



PIMA COUNTY
SCHOOL SUPERINTENDENT

VOTER INFORMATION PAMPHLET

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
of Pima County, Arizona
SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 8, 2022

FOLLETO INFORMATIVO DE ELECTOR

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
del Condado de Pima, Arizona
ELECCIÓN ESPECIAL
8 DE NOVIEMBRE DE 2022

La versión en español empieza en la Página 25

Issued by / Publicado por
Dustin J. Williams
Pima County School Superintendent/
Superintendente Escolar del Condado de Pima

THIS PAGE WAS LEFT BLANK INTENTIONALLY



TO THE VOTERS OF
SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30

On Tuesday, November 8, 2022, a Special Election will be held in the Sahuarita Unified School District No. 30 of Pima County, Arizona. Registered voters of the Sahuarita Unified School District will have the opportunity to vote on an important financial matter.

The registered voters of Sahuarita Unified School District will be asked to approve a District Additional Assistance Budget Override and the continuation of a 14% Maintenance and Operations Override. Your responsibility will be to indicate whether these questions should be approved. This voter information pamphlet is provided to help you make an informed decision. Please review the information carefully and cast your vote on **ELECTION DAY – NOVEMBER 8, 2022**.

This issue will be on your ballot as:

- **PROPOSITION 492**
 - DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE
- **PROPOSITION 493**
 - 14% MAINTENANCE & OPERATIONS BUDGET OVERRIDE CONTINUATION

By casting your vote, you will fulfill a vital civic duty to your school district to determine a course of action that is consistent with your wishes for the education of the students of your community.

An important choice lies ahead and I want to thank you for taking the time to study this important matter. I also want to thank you for making your voice heard through your vote. It is my hope that the information in this pamphlet will be a helpful tool as you participate in your school district election.

Sincerely,

Dustin J. Williams
Pima County School Superintendent

DISTRICT CONTACT INFORMATION

Should constituents have any questions about the contents of this Information Pamphlet or would like specific details on the below question, please contact:

Lizette Huie, Chief Financial Officer
Sahuarita Unified School District No. 30
350 W. Sahuarita Road, Bldg. 10
Sahuarita, AZ 85629

lhuie@sahuarita.net
(520) 625-3502

This Information Pamphlet has been prepared for the qualified electors of Sahuarita Unified School District No. 30 by the Pima County School Superintendent's Office pursuant to Arizona Revised Statutes §15-481.

REQUEST FOR STATEMENTS

In compliance with Arizona Revised Statutes, the Pima County School Superintendent invited the public to prepare arguments for OR against the ballot question set for the November 8, 2022, Special Election to be held in the Sahuarita Unified School District.

The notices were posted on the websites listed below:

- <https://susd30.us>
- <http://www.schools.pima.gov/elections>

Pursuant to A.R.S. §15-481(B)(9), the Pima County School Superintendent reviews all statements of fact and corrects any factual inaccuracies. Spelling, grammar, and punctuation are reproduced exactly as submitted in the arguments. The names of the persons submitting written arguments are included as authorized by law.

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30

NOVEMBER 8, 2022

DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE INFORMATION
A STATEMENT FROM THE DISTRICT AS TO WHY THE
DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE HAS BEEN CALLED

The District seeks authority to exceed its "district additional assistance" budget limit by the lesser of \$1,000,000 or 10% of the District's revenue control limit for capital purposes for fiscal year 2023/2024 and six (6) fiscal years thereafter; provided, however, the district additional assistance budget override amount is limited to 10% of the District's revenue control limit for the respective year. The proposed increase will be in effect for a period of seven (7) years. Any budget increase authorized by this election shall be entirely funded by the District from a levy of taxes on the taxable property within the District.

Every organization must have the necessary tools and materials to deliver its mission at the highest level. The capital outlay budget lines are formulated to provide critical resources and address mission critical objectives. These include keeping facilities in sound condition by proactively making critical replacements and repairs. The capital budget also supports important service functions like purchase of safe and reliable school buses and security systems. Furthermore, instructional capital includes resources, like books, technology, and fine arts/athletic equipment that directly support the mission of a quality education for each student.

In Arizona, in past years, the capital budget lines were significantly cut as part of State budget reduction steps. Although this funding is restored in the current year, prior annual losses of expected funds for capital improvements remain a challenge to overcome. Additionally, even at restored funding levels, the dollars are insufficient to provide for regular capital renovations and improvements.

The capital outlay override provides an annual local investment in the amount of \$1,000,000 to help these important objectives, and associated costs. The dollars from this override will be spent in a specific manner in accordance to the following objectives:

Major facility repairs (\$275,000) – such as HVAC, roofing, plumbing, carpeting, maintenance equipment, security systems.

Instructional technology and resources (\$200,000) – such as interactive whiteboards, document cameras, Chromebooks, updated textbooks, technology based curriculum, science laboratory tools, and network enhancements.

Pupil Transportation vehicles (\$350,000) – such as air conditioned school buses and vans.

Fine arts and Athletic Equipment (\$100,000) – such as musical instruments and uniforms, drama sets, props, choral risers, athletic safety equipment such as pads/helmets, uniforms, fitness equipment.

Classroom Furniture and Equipment (\$75,000) – such as tables, desks, chairs, cabinets.

The current estimated yearly cost of the proposed capital outlay override is approximately \$25 for a home with an assessed value of \$100,000. These estimates could fluctuate down or up based upon changes in growth and assessed values.

The proposed override monies (\$1,000,000) are expected to fund the following programs in the first year:

- Major facility repairs
- Instructional technology and resources
- Pupil transportation vehicles
- Fine arts and athletic equipment
- Classroom furniture and equipment

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30

NOVEMBER 8, 2022

DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE INFORMATION

**A STATEMENT FROM THE DISTRICT AS TO WHY THE
EXECUTIVE SUMMARY OF DISTRICT'S CAPITAL PLAN**



**STATE OF ARIZONA
SCHOOL FACILITIES OVERSIGHT BOARD
Capital Plan Executive Summary**

District: Sahuarita Unified School District
CTD: 100230

A.R.S. 15-481 and 15-491 provide that the informational report prepared by the county school superintendent pursuant to an election to exceed district additional assistance for capital purposes or to issue class B bonds or Impact Aid Revenue bonds for a school district contain an executive summary of the district's most recent capital plan as submitted to the Arizona School Facilities Oversight Board. The following executive summary contains the district's New Construction request as submitted in its July 1, 2021 Capital Plan, the district revision of that plan (if applicable), and the New Construction projects approved or held for consideration for the district by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2022.

September, 2021 District Submittal

Districts were required to submit a 2022 capital plan to the School Facilities Oversight Board by September 1, 2021 if the district believed that additional square footage would be required for schools (exclusive of district administrative space) by the fall of 2025, or additional land for new school facilities would be required by the fall of 2031. The required information included a description of the additional square footage requested and enrollment projections for the district. Following is a summary of the additional square footage requested by the district. The additional square footage is shown in the year in which the district requested the additional square footage to open.

FY 2022	FY 2023	FY 2024	FY 2025	FY 2026	FY 2027	FY 2028	FY 2029	FY 2030

District did not request funding for additional square footage in the September 2021 Capital Plan.

New Construction Projects Approved or Held for Consideration by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2022

Identified below are the new facilities approved or held for consideration by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2022. **Projects held for consideration are not committed for funding**, but demonstrate the projected need for new facilities based on current demographic projections for the district. The additional square footage is shown in the year in which the School Facilities Oversight Board projects that the district will exceed capacity and will be eligible for the additional square footage to be awarded. Funding for new facilities becomes available in the fiscal year following the award, subject to legislative appropriation.

FY 2022	FY 2023	FY 2024	FY 2025	FY 2026	FY 2027	FY 2028	FY 2029	FY 2030
	9-12 with capacity for 589 students (Approved)							

Reviewed and Approved by:

Date:

/s/ Andrew M. Tobin

August 3, 2022

Andy Tobin
ADOA Director

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
NOVEMBER 8, 2022
DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE INFORMATION
PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS

The following table presents the capital improvements expected to be paid from the increase in the district additional assistance budget, the estimated cost of each capital improvement, the estimated tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost of each capital improvement for the owner of a single-family home that is valued at \$80,000:

Proposed Capital Improvements	Estimated Costs (a)	Annual Tax Rate Associated with Improvement (b)	Estimated Annual Cost to Owner of a Home Valued at \$80,000
Non-Administrative Purposes			
Major facility repairs and improvements (including school security)	\$275,000	\$0.0690	\$5.52
Instructional technology resources	200,000	0.0502	4.01
Pupil transportation vehicles (climate controlled)	350,000	0.0878	7.02
Fine arts equipment and athletic equipment	100,000	0.0251	2.01
Classroom furniture and equipment	75,000	0.0188	1.50
Subtotal of Non-Administrative Capital Improvements	\$1,000,000	\$0.2508	\$20.06
Administrative Purposes			
NONE	\$0	\$0.0000	0.00
Subtotal of Administrative Capital Improvements	\$0	\$0.0000	0.00
TOTAL	\$1,000,000	\$0.2508	\$20.06

- (a) Proposed annual costs reflect the average annual cost. The actual annual expenditures for any proposed capital improvement expended in any year may vary from the annual average cost but the total amount expended from override funds for all proposed capital improvements in any year will not exceed \$1,000,000 for fiscal year 2023/2024 and the six fiscal years thereafter; provided, however, the district additional assistance budget override amount is limited to 10% of the revenue control limit for the respective year (plus any unexpended monies from prior years).
- (b) Associated annual tax rates are stated as per \$100 of net assessed value and reflect the tax rate necessary to pay the costs of each proposed capital improvement based on the estimated 2022/2023 net assessed valuation for secondary property tax purposes. The actual tax rate associated with any proposed capital improvement may vary from year to year, but the total annual tax rate for the override for all proposed capital improvements for fiscal year 2023/2024 will not exceed a rate necessary to produce \$1,000,000 and for the six fiscal years thereafter; provided, however, the district additional assistance budget override amount is limited to 10% of the revenue control limit for each year.

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
NOVEMBER 8, 2022
DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE INFORMATION
PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS

The following table presents the capital improvements expected to be paid from the increase in the district additional assistance budget, the estimated cost of each capital improvement, the estimated tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost of each capital improvement for the owner of a single-family home that is valued at \$80,000:

Total amount of the current year's (2022/2023) aggregate budget	\$69,075,079
Total amount of the proposed 2023/2024 aggregate budget with voter approval of both overrides (1)	\$71,838,082
Total amount of the proposed 2023/2024 aggregate budget with voter approval of 14% M&O override only (1)	\$71,838,082
Total amount of the proposed 2023/2024 aggregate budget with voter approval of DAA override only (1)	\$71,838,082
Total amount of alternate 2023/2024 aggregate budget without voter approval of either override (1)	\$71,838,082
Estimated District Additional Assistance Budget Override Amount	\$1,000,000
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$398,731,084
Estimated District Additional Assistance Override Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes	\$0.2508

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2023/2024 budget is adopted, for each of the following will be:

	<u>Limited Property Value</u>	<u>Assessment Ratio</u>	<u>Estimated Net Assessed Valuation (3)</u>	<u>Estimated Override Tax Rate (4)</u>	<u>Estimated Annual Tax Amount</u>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$170,200	10%	\$17,020	\$0.2508	\$42.69
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$85,100	10%	\$8,510	\$0.2508	\$21.34
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$340,400	10%	\$34,040	\$0.2508	\$85.37
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$1,348,789	17.5%	\$236,038	\$0.2508	\$591.98
Home Valued at \$100,000 for Tax Purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.2508	25.08

- (1) The proposed 2023/2024 aggregate and alternate aggregate budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. The alternate budget will be adopted if the override is not approved. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2022/2023 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2022/2023 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
NOVEMBER 8, 2022
DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE INFORMATION

Arguments For And Against The Budget Override

ARGUMENTS FOR

Every business must have the capital investment to achieve its mission. The work of K-12 education is no different.

Our schools must have the tools to support safe operations and advance the mission of delivering great educational opportunities in today's complex technical world. This includes security equipment and technology-focused infrastructure. Our educational offerings feature exemplary academic, athletic, fine arts, and career and technical education (CTE) programs. These programs require significant capital investment to deliver safe, quality learning experiences. Great schools are an investment in education, economic development, and the overall quality of life.

Our DAA budgets sustained major cuts in the last decade, and only recently regained pre Great Recession funding levels. With the increased cost of materials and equipment over the last seven years, it seems logical to see that schools in Arizona are still struggling.

This ballot measure is not a new tax. It authorizes the continuation of a local capital investment that has been in place for several years. The growth of our community and sound fiscal management intentionally support the continuation of this investment with no new tax.

Governing Board of Sahuarita Unified School District No. 30

Proposition 492 would continue the existing district additional assistance (capital) override approved by the voters in 2016. The capital override provides funding for the necessary tools used to educate our community's children, including books, computers, software, educational equipment and technology. Without these items, educating our children would be more difficult and less effective.

We grow pecans in our orchards at FICO. I can't imagine using the same tools and equipment to grow and harvest our crop that Keith Walden, my father and the founder of FICO, used when he started this business many years ago. FICO simply would not be able to compete without an on-going investment in new tools, equipment and technology.

This is the same with our schools. We need to ensure our students have access to the best tools possible in their education to help them compete now and later in life. Please support our students, school district and community. Let's make sure our students are well equipped with the best education possible to help them succeed in school, life and career.

Please vote YES on Proposition 492!

Richard S. Walden, President
FICO
Sahuarita, AZ

Northwest Medical Center Sahuarita absolutely supports SUSD's proposed overrides because investing in education adds value to our community. Quality schools have always been the cornerstone of Sahuarita, and played a major part in my own decision to move my family to the Town. My wife and I, as well as other community parents expect SUSD to continue to provide their children a well-rounded education.

The proposed District Additional Assistance Override will allow for additional capital resources for the district. We will also be able to continue our partnerships with SUSD to help introduce students to professions in the medical field.

Since almost 100% of future jobs will require at least a high school education, everyone benefits from a strong school system that produces an educated workforce. Our educated and trained talent pool will attract quality employers to the region, providing our children the opportunity to raise their families in Southern Arizona.

Please support a bright future for Sahuarita by continuing the budget override without increasing your property tax rate. Vote YES on Proposition 492!

*Brett Lee, Chief Administrative Officer
Northwest Medical Center Sahuarita
Sahuarita, AZ*

As a Sahuarita resident and pastor of a local church, every day I see the importance of empowering our children. They are our future and represent the opportunity to build a strong community for generations to come. They are tomorrow's community leaders, business owners, service industry employees, technology developers, medical experts, and our future families. How we invest in our children now has a tremendous impact on their future accomplishments and one key avenue in helping our children thrive for tomorrow is by providing for them a quality education today.

By supporting Sahuarita Unified School District's proposed overrides through Proposition 492, residents will give our children opportunity to grow in their educational experience by providing them with excellent instructional materials, enhanced educational technologies, and quality equipment and facilities. These advancements will accelerate our children's educational development giving them optimum opportunity to excel toward future occupational, intellectual, and creative endeavors.

Our children deserve great schools and great schools require from us appropriate investment. Don't miss the opportunity to empower our children by continuing the District Additional Assistance Budget override for Sahuarita Schools. Vote Yes on Proposition 492.

*David Taylor
Sahuarita Resident and Local Pastor
Sahuarita, AZ*

This November, Sahuarita voters will be asked to approve a continuation of an existing Capital Outlay Override that generates \$1 million per year and is directly focused on raising the quality of instructional and operational services to students.

Why do we need to override the funding level set by the state? Plain and simple - the state legislature does not adequately fund our school district.

Budget overrides are essential to quality education programs because Arizona's historic underfunding of public education does not provide adequate support for the keys to high student achievement.

We hope you agree that having a great school system is critically important to our community. Please join us in voting Yes on Proposition 492. For more information visit our website at www.sahuaritawins.org.

*Fred Lewis, Treasurer
Yes for Sahuarita Schools
Tucson, AZ*

Rancho Sahuarita supports SUSD's proposed overrides because investing in education adds value to our residents' lives and our community. Quality schools have always been the cornerstone of Sahuarita and parents expect SUSD to continue to provide their children a well-rounded education.

The instructional equipment and facility repairs supported by the overrides ensure that our children receive that basic level of education that we received when we were younger.

Since almost 100% of future jobs will require at least a high school education, everyone benefits from a strong school system that produces an educated workforce. Educated children become successful adults and their independence lessens future financial burdens on their parents. Our educated and trained talent pool will attract quality employers to Southern Arizona, providing our children the opportunity to raise their families in Tucson.

Great schools create great communities. A quality education is not cheap, but ignorance will cost far more. Please support a bright future for the children of Sahuarita by continuing the budget override and voting yes on Proposition 492.

*Jeremy Sharpe, Managing Partner
Rancho Sahuarita
Tucson, AZ*

The Governing Board of Sahuarita Unified School District #30 has called for a Capital Override in an election to be held on November 8, 2022.

The District's capital budgets sustained major cuts in the last decade, and only recently regained pre-Great Recession funding levels. In some years the District experienced 80% reductions in capital funding from the state.

This override will allow your district to purchase items for use in the classroom such as computers for student use. Other items that our school district purchased from its capital budget are student desks, chairs, science lab equipment, auto shop equipment, school buses, school vans, playground equipment, and textbooks. The newest and most technologically advanced capital items are critical to a child's education.

Please assist the Governing Board and staff of the Sahuarita School District by voting YES ON PROPOSITION 492.

Dr. Jay C. St. John
Retired Superintendent
Sahuarita Unified School District #30
Sahuarita, AZ

ARGUMENTS AGAINST

(None were submitted)

**SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
NOVEMBER 8, 2022
DISTRICT ADDITIONAL ASSISTANCE BUDGET OVERRIDE INFORMATION**

SAMPLE BALLOT

PROPOSITION 492

Shall the Governing Board of Sahuarita Unified School District No. 30 of Pima County, Arizona (the "District"), adopt a budget that includes an amount for capital purposes that exceeds the district additional assistance budget limit by the lesser of \$1,000,000 or 10% of the District's revenue control limit per fiscal year for fiscal year 2023/2024 and the six fiscal years thereafter? The budget override authority and projected tax rate represent an extension of the existing budget override authority and resulting tax. As required by statute, the district additional assistance budget override amount is limited to 10% of the revenue control limit for each year.

The amount of the proposed increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2023/2024 is estimated to be \$-0-.

Any budget increase authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes upon the taxable property within this school district for the year in which adopted and for six subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed increase in the school district's budget would require an estimated tax rate of \$0.25 per one hundred dollars of net assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate which will be levied to fund the school district's district additional assistance allowed by law.

The capital improvements that are proposed to be funded through this override election are to exceed the State standards and are in addition to monies provided by the State.

Sahuarita Unified School District is proposing to increase its budget by not more than the lesser of \$1,000,000 or 10% of the District's revenue control limit to fund capital improvements over and above those funded by the State. Under the Students FIRST capital funding system, Sahuarita Unified School District is entitled to State monies for new construction and renovation of school buildings in accordance with State law.

BUDGET INCREASE, YES	<input type="checkbox"/>
BUDGET INCREASE, NO	<input type="checkbox"/>

At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:

A "yes" vote shall continue authorization for the Sahuarita Unified School District Governing Board to adopt a budget which includes an amount for capital purposes that exceeds its district additional assistance budget limit by the lesser of \$1,000,000 or 10% of the District's revenue control limit.

A "no" vote shall not extend authorization for the Sahuarita Unified School District Governing Board to adopt a budget which includes an amount for capital purposes that exceeds its district additional assistance budget limit by the lesser of \$1,000,000 or 10% of the District's revenue control limit.

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
NOVEMBER 8, 2022
14% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE
A STATEMENT AS TO WHY THE 14% MAINTENANCE AND OPERATION
BUDGET OVERRIDE ELECTION HAS BEEN CALLED

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 8, 2022 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 14% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The increase authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is a continuation of the existing 14% override.

With voter approval to continue the override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2023/2024 will be \$5,848,698. If the override is not approved, the existing 14% override will phase out by reducing by one-third in 2024/2025 and another one-third in fiscal year 2025/2026. Each one-third reduction would lower the secondary tax rate by approximately \$0.49. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$1.47 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override is approximately equal to the existing secondary tax rate for the current override, as this override will maintain programs that have been in place with prior year's override approvals.

The estimated continuation cost of the override to an owner of a home with a limited property value of \$170,200 (the average value of a home in the District) would be approximately \$250 per year.

The 14% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain present levels of service:

- Fine Arts (Choral, Band, Orchestra, Drama, Dance)
- Physical Education
- Instructional Support Staff
- Safety and Security Campus Monitor Staff
- Career and Technical Education (CTE)
- Athletic Programs
- NJROTC Leadership Program
- School Counselors
- Class Size Reduction
- Program Sponsors
- Facility Operations Maintenance

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
NOVEMBER 8, 2022
14% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE
ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)

Total amount of the current year's (2022/2023) aggregate budget	\$69,075,079
Total amount of the proposed 2023/2024 aggregate budget with voter approval of override (1)	\$71,838,082
Total amount of alternate 2023/2024 aggregate budget without voter approval of override (1)	\$71,838,082
Total amount of the proposed 2023/2024 aggregate budget with voter approval of 14% M&O override only (1)	\$71,838,082
Total amount of the proposed 2023/2024 aggregate budget with voter approval of DAA override only (1)	\$71,838,082
Estimated revenues to fund 14% M&O budget override	\$5,848,698
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$398,731,084
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 14% M&O budget override	\$1.4668

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2023/2024 budget is adopted, for each of the following will be:

	<u>Limited Property Value</u>	<u>Assessment Ratio</u>	<u>Estimated Net Assessed Valuation (3)</u>	<u>Estimated Override Tax Rate (4)</u>	<u>Estimated Annual Tax Amount</u>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$170,200	10%	\$17,020	\$1.4668	\$249.65
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$85,100	10%	\$8,510	\$1.4668	\$124.82
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$340,400	10%	\$34,040	\$1.4668	\$499.30
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$1,348,789	17.5%	\$236,038	\$1.4668	\$3,462.21
Home Valued at \$100,000 for Tax Purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$1.4668	\$146.68

- (1) The 14% maintenance and operation override authorization is a continuation of the existing 14% maintenance and operation override authorized by the voters on 11/6/2018. If the override is not approved, the existing 14% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2024/2025 and another one-third in fiscal year 2025/2026. The proposed and alternate 2023/2024 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2022/2023 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2022/2023 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30
NOVEMBER 8, 2022
14% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

Arguments For And Against The Budget Override

ARGUMENTS FOR

This ballot measure is not a new tax. It is a continuation of a local contribution to our schools that goes back to the 1980s. These dollars are targeted to support educational programs that are part of a high quality education. They include K-12 programs in music, physical education, and counseling. This local investment supports middle and high school athletic programs, Career and Technical Education (CTE) programs, maintenance personnel, and security support staff. It also targets lower class sizes, specifically at the primary grade levels. This override funds over 100 jobs of highly skilled professionals who provide services to our students.

Our students continue to be state and nationally recognized for achievement in many of these programs. These programs have opened doors for college success, workforce opportunities, and beyond. Without these local dollars, these programs would not exist or be largely diminished.

These targeted investments elevate the opportunities for students, the total value of our homes, and community prosperity. Great schools are an investment in education, economic development, workforce investment and quality of life. It is a "win-win" proposition for all. We ask for your continuation of this investment, without adding a new tax.

Governing Board of Sahuarita Unified School District No. 30

Proposition 493 would continue the existing maintenance and operations override approved many years ago by the voters in 2004. The programs funded by this override, such as art, music, PE, athletics and career education are important to ensuring that the students in our community continue to have a comprehensive and well-rounded education.

FICO has watched the Sahuarita Unified School District mature into a district of over 6,000 students that excels in academics, athletics and career education. Through the children of our employees, we have seen the difference an excellent public education can make in life, career and community.

Having the resources to provide a diversity of impactful programs, such as fine arts, athletics and ROTC, to many students is critical. That's the importance of this override; it provides the funding for these programs which allows our students and community to excel.

Please Vote YES on Proposition 493!

Richard S. Walden, President
FICO
Sahuarita, AZ

Northwest Medical Center Sahuarita absolutely supports SUSD's proposed overrides because investing in education adds value to our community. Quality schools have always been the cornerstone of Sahuarita, and played a major part in my own decision to move my family to the Town. My wife and I, as well as other community parents expect SUSD to continue to provide their children a well-rounded education.

The proposed override maintains small class sizes that allow individualized attention and existing programming. We will also be able to continue our partnerships with SUSD to help introduce students to professions in the medical field.

Since almost 100% of future jobs will require at least a high school education, everyone benefits from a strong school system that produces an educated workforce. Our educated and trained talent pool will attract quality employers to the region, providing our children the opportunity to raise their families in Southern Arizona.

Please support a bright future for Sahuarita by continuing the budget override without increasing your property tax rate. Vote YES on Proposition 493!

*Brett Lee, Chief Administrative Officer
Northwest Medical Center Sahuarita
Sahuarita, AZ*

As a Sahuarita resident and pastor of a local church, every day I see the importance of empowering our children. They are our future and represent the opportunity to build a strong community for generations to come. They are tomorrow's community leaders, business owners, service industry employees, technology developers, medical experts, and our future families. How we invest in our children now has a tremendous impact on their future accomplishments and one key avenue in helping our children thrive for tomorrow is by providing for them a quality education today.

By supporting Sahuarita Unified School District's proposed overrides through Proposition 493, residents will give our children opportunity to grow in their educational experience by providing resources to hire over 100 staff positions providing more teachers, instructional aides, security monitors, fine arts instructors, and coaches. These positions will afford better teacher to student ratio and give a well-rounded education that incorporates intellectual, creative, and physical development.

Our children deserve great schools and great schools require from us appropriate investment. Don't miss the opportunity to empower our children by continuing the budget override for Sahuarita Schools. Vote Yes on Proposition 493.

*David Taylor
Sahuarita Resident and Local Pastor
Sahuarita, AZ*

This November, Sahuarita voters will be asked to approve a continuation of an existing 14% Maintenance & Operations override, which currently generates about \$5.4 million a year for Sahuarita award winning programs in career technology, arts, music and athletics.

Under Arizona statutes, an override may last fully funded for only five years, no matter how popular the programs funded by the override may be. If SUSD wants to continue fully funding these programs, another election must be held to extend the override before the end of five years.

Why do we need to override the funding level set by the state? Plain and simple-the state legislature does not adequately fund our school district. Budget overrides are essential to quality education programs because Arizona's historic underfunding of public education does not provide adequate support for the keys to high student achievement: small class sizes, music and arts education, athletics and extracurricular programming.

We hope you agree that having a great school system is critically important to our community. Please join us in voting Yes on Proposition 493. For more information visit our website at www.sahuaritawins.org.

*Fred Lewis, Treasurer
Yes for Sahuarita Schools
Tucson, AZ*

Rancho Sahuarita supports SUSD's proposed overrides because investing in education adds value to our residents' lives and our community. Quality schools have always been the cornerstone of Sahuarita and parents expect SUSD to continue to provide their children a well-rounded education.

The proposed override maintains small class sizes that allow individualized attention and existing programming. The programs supported by the override ensure that our children receive the basic level of education that we received when we were younger.

Since almost 100% of future jobs will require at least a high school education, everyone benefits from a strong school system that produces an educated workforce. Educated children become successful adults and their independence lessens future financial burdens on their parents. Our educated and trained talent pool will attract quality employers to Southern Arizona, providing our children the opportunity to raise their families in Tucson.

Great schools create great communities. A quality education is not cheap, but ignorance will cost far more. Please support a bright future for the children of Sahuarita by continuing the budget override and voting yes on Proposition 493.

*Jeremy Sharpe, Managing Partner
Rancho Sahuarita
Tucson, AZ*

The Governing Board of Sahuarita Unified School District #30 has called for a Maintenance and Operations Override in an election to be held on November 8, 2022. The Governing Board of Sahuarita Unified School District #30 has called for this election in order to be able to maintain its current level of programs. This election is asking our community to continue an existing tax rate that allows the district to provide those type of programs that make Sahuarita a special place to live and raise children. The district distinguishes itself with small class sizes, counselors in every school, music teachers in every school, fine arts teachers in every school, physical education teachers in every school, security personnel in every school, a Naval Junior ROTC program, and a fine Career/Technical education program. These types of programs are the ones that allow every child to have a complete and well-rounded education. These programs will be continued with a positive vote on November 8 on Proposition 492. Investing in education is investing in a community's future.

VOTE YES ON PROPOSITION 493

Dr. Jay C. St. John
Retired Superintendent
Sahuarita Unified School District #30
Sahuarita, AZ

ARGUMENTS AGAINST

(None were submitted)

SAHUARITA UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 30

NOVEMBER 8, 2022

14% MAINTENANCE & OPERATIONS BUDGET OVERRIDE INFORMATION

SAMPLE BALLOT

PROPOSITION 493

Shall the Governing Board of Sahuarita Unified School District No. 30 of Pima County, Arizona (the "District"), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 14% for fiscal year 2023/2024 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2023/2024 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2024/2025, by another one-third for fiscal year 2025/2026, and terminate for fiscal year 2026/2027 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2023/2024 is estimated to be \$-0-. In fiscal years 2023/2024 through 2027/2028 the amount of the proposed increase will be 14% of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2028/2029 and 2029/2030, the amount of the proposed increase will be 9.33% and 4.67%, respectively, of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six (6) subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district's budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$1.47 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate that will be levied to fund the school district's revenue control limit allowed by law.

BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES	<input type="checkbox"/>
BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO	<input type="checkbox"/>

At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:

A "yes" vote shall authorize the Sahuarita Unified School District Governing Board to continue the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax, which includes an amount that exceeds the District's revenue control limit.

A "no" vote shall not authorize the Sahuarita Unified School District Governing Board to extend the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax.



**VOTER INFORMATION and
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

DATE OF ELECTION: Tuesday, November 8, 2022.

WHERE TO VOTE: A voter can cast a ballot at any vote center in Pima County for this election. A list of all vote centers can be found at www.pima.gov/votecenters.

WHEN TO VOTE: The polls are open from 6:00 AM to 7:00 PM on Election Day. Any qualified voter who is in line to vote at 7:00 PM shall be allowed to prepare and cast their ballot.

SAMPLE BALLOTS: You may bring this Information Pamphlet to the vote center on Election Day.

PAMPHLET PREPARED IN ENGLISH AND SPANISH: This pamphlet is prepared in both English and Spanish to comply with the federal Voting Rights Act of 1965.

WHO CAN VOTE: In order to vote in this school district election, you must be 18 years of age, living within the boundary of the school district, and be registered to vote at least 29 days prior to Election Day, before midnight on Tuesday, October 11, 2022. If you do not know if you are eligible to vote, please contact the Pima County Recorder's Office at (520) 724-4330.

REGISTERING TO VOTE: There are different ways to register to vote:

- Go to the Pima County Recorder's Office located at 240 N. Stone Avenue
- Visit the Pima County Recorder's website and download/print a voter registration form at: <http://www.recorder.pima.gov/regvote>
- You can also register at: www.servicearizona.com & click on "Voter Registration"

ACCESSIBILITY FOR VOTERS:

- County election officials will accommodate special needs of voters. If special assistance for voters with disabilities is required at your polling place, please call (520) 724-6830 or (520) 724-6871 (TTY) at least 72 hours prior to Election Day
- A large print copy of this Information Pamphlet will be available at all vote centers.

EARLY VOTING: Any registered voter can vote early in the November 8, 2022 special election either in person or by Early Ballot by contacting the Pima County Recorder at (520) 724-4330.

IN PERSON VOTING: Individuals who are eligible to vote in this election and who wish to vote an Early Ballot in person may vote at any of the Pima County Recorder's early voting locations. A list of locations, with dates and hours of operation, can be found in this pamphlet and at www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites. In-person early voting begins Wednesday, October 12, 2022, and continues through 5:00 p.m. on Friday, November 4, 2022, at the Pima County Recorder's Office or other Early Voting Satellites used in this election.

EARLY BALLOTS: May be requested beginning 90 days prior to an election by calling the Pima County Recorder. The last date to request an Early Ballot is 11 days before the election. There are several ways to request an Early Ballot:

- 1) Call the Pima County Recorder at (520) 724-4330
- 2) Go to the Pima County Recorder's website, www.recorder.pima.gov and click on the link for "Ballot by Mail Request" and complete the online request form
- 3) Mail a written request to the Pima County Recorder

ACTIVE EARLY VOTING LIST (AEVL): For information on the Active Early Voter List, please contact the Pima County Recorder at (520) 724-4330 or go to their website (www.recorder.pima.gov/aevl). You must make a written request specifically asking to be on the AEVL. If you choose to participate, you will automatically receive an Early Ballot for every election that you are eligible to participate in without the need to request an Early Ballot for each election.

EARLY BALLOT DEADLINE: In order to be valid and counted, Early Ballots must be received by the Pima County Recorder by 7:00 p.m. on Election Day – Tuesday, November 8, 2022. Early Ballots may also be turned in on Election Day at ANY voting center or the Pima County Recorder's Office. Early Voting sites and ballot drop-off locations are noted on the list at <https://www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites>.

EMERGENCY VOTING: Emergency voting is available on Saturday, November 5, 2022, and on Monday, November 7, 2022, for any elector prevented from voting at the polls as a result of an emergency. A complete list of emergency voting locations can be found on the Recorder's website at www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites. An emergency voter is a person who discovers after the close of early voting that they will not be able to vote at their vote center for some reason. "Emergency" means any unforeseen circumstance that would prevent the elector from voting at the polls. Contact the Pima County Recorder at (520) 724-4330 for additional information on emergency voting.

IDENTIFICATION AT THE POLLS

In order to be able to vote a regular ballot at the vote center, your name must be in the electronic poll book and you must provide one of the types of identification listed below:

Option #1 – Sufficient Photo ID (including name & address)

The valid single piece of identification must contain your photograph, your name and your current address. Your name and address must reasonably match the information in the poll roster. Acceptable forms of identification include any one of the following:

1. An Arizona driver's license
2. An identification card issued by the Arizona Motor Vehicle Division
3. Other identification issued by the federal, state or local government.

Remember, Option #1 identification must have your photograph, your name and your address and this information must reasonably match the information in the poll roster.

Option #2 - Sufficient ID without photo bearing name & address (two from list required)

In order to vote using Option #2 identification, you must present two different forms of identification from the list below. Each piece of identification must contain your name and your address and this information must reasonably match the information in the poll roster. The following documents are acceptable:

1. A utility bill
2. A bank or credit union statement (if dated within 90 days)
3. A valid Arizona vehicle registration
4. An Indian census card
5. A tribal enrollment card
6. Other forms of tribal identification
7. A property tax statement
8. An Arizona vehicle insurance card
9. A Recorder's certificate
10. A voter registration card
11. A valid federal, state or local government issued identification card
12. Any mail addressed to you that includes the "Official Election Material" logo.

Remember, Type Two identification must contain your name and current residence address and that information must reasonably match the information in the electronic poll book. You must also have two different items from the list.

Option #3 - A combination of photo identification and other identification as listed from Option #2

If you have a form of photographic identification that is listed under Option #1 above, but the address does not match the poll roster, you may combine that information with one of the valid forms of identification listed under Option #2. Valid military identification or a United States passport may also be combined with one of the forms of identification listed under Option #2.

Please note that for all three types of identification options, the identification must be valid. If the identification shows on its face that it has expired, then it is NOT a valid form of identification.

Pima County Early & Emergency Voting Locations - General Election

Early Voting Site	Address	Days/Times	Emergency Voting
Recorder's Main Office	240 N Stone, Tucson	Oct. 12 - Nov. 4: M-F 8 am - 5 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov 7: 8 am - 5 pm
Fellowship Bible Church	6700 E Broadway, Tucson	Oct. 12 - Nov. 4: M-F 8 am - 5 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
Recorder's County Club Office	6550 S Country Club, Tucson	Oct. 12 - Nov. 4: M-F 8 am - 5 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
Oro Valley Public Library	1305 W Naranja, Oro Valley	Oct. 24 - Nov. 4: MWF 9 am - 5 pm, TTH 9 am - 6 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
Pima County Parks & Rec	3500 W River Rd, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: M-F 9 am - 5 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
Woods Memorial Library	3455 N 1st Ave, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: MWF 9 am - 5 pm, TTH 9 am - 6 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
Wheeler Taft Abbett Sr. Library	7800 N Schisler Dr, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: MWF 9 am - 5 pm, TTH 9 am - 6 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov 7: 8 am - 5 pm
Miller Golf Links Library	9640 E Golf Links Rd, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: MWF 9 am - 5 pm, TTH 9 am - 6 pm	CLOSED
Kirk Bear Canyon Library	8959 E Tanque Verde, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: MWF 9 am - 5 pm, TTH 9 am - 6 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
Richard Elias-Mission Library	3770 S Mission Rd, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: MWF 9 am - 5 pm, TTH 9 am - 6 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
The Good Shepherd UCC	17750 S La Cañada, Sahuarita	Oct. 31 - Nov. 4: M-F 9 am - 5 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 5 pm
U of A Student Union, Catalina Room	1303 E University, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: M-F 9 am - 5 pm	CLOSED
TOKA Community Building	51 Baboquivari Dr, Sells	Oct. 31 - Nov 4: M-F 9 am - 4 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 9 am - 4 pm
Salazar-Ajo Library	15 W Plaza #179, Ajo	Oct. 31 - Nov. 4: M-F 9 am - 4 pm, Closed 1 - 2 pm	CLOSED
Pascua Yaqui Wellness Center	5305 W Calle Torim, Tucson	Oct. 31 - Nov. 4: M-F 9 am - 4 pm	Sat., Nov. 5: 9 am - 3 pm Mon., Nov. 7: 8 am - 4 pm

To learn more about Pima County Vote Centers, early voting, and emergency voting please visit:
www.pima.gov/votecenters.



PIMA COUNTY
SCHOOL SUPERINTENDENT

**A LOS ELECTORES DEL
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA**

El martes 8 de noviembre de 2022, se celebrará una Elección Especial en el Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita del Condado de Pima, Arizona. Los electores registrados del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita tendrán la oportunidad de votar sobre un importante asunto financiero.

A los electores registrados del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita se les pedirá que aprueben un aumento al presupuesto de asistencia adicional del Distrito y la continuación de un 14% de aumento al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones. Su responsabilidad será indicar si estas preguntas deberían aprobarse. Este folleto informativo para electores se proporciona para ayudar a que tome una decisión informada. Revise la información detenidamente y emita su voto el **DÍA DE LA ELECCIÓN - 8 de NOVIEMBRE, 2022**.

Este asunto se encontrará en su boleta electoral como:

- **PROPOSICIÓN 492**
 - AUMENTO AL PRESUPUESTO DE ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO
- **PROPOSICIÓN 493**
 - CONTINUACIÓN DE UN 14% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

Al votar cumplirá un deber cívico vital con su distrito escolar para determinar un curso de acción que sea consistente con sus deseos de educación de los estudiantes de su comunidad.

Tiene por delante una importante decisión y deseo agradecerle por darse el tiempo para analizar este importante asunto. También deseo agradecerle por hacer que su voz sea escuchada a través de su voto. Espero que la información en este folleto sea una herramienta útil al participar en la elección de su distrito escolar.

Atentamente,

Dustin J. Williams
Superintendente de Escuelas del Condado de Pima

INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL DISTRITO

Si los constituyentes tienen alguna pregunta sobre el contenido de este Folleto Informativo o desean detalles específicos sobre la pregunta a continuación, pónganse en contacto con:

Lizette Huie, Chief Financial Officer
Sahuarita Unified School District No. 30
350 W. Sahuarita Road, Bldg. 10
Sahuarita, AZ 85629

lhuie@sahuarita.net
(520) 625-3502

Este Folleto Informativo ha sido preparado para los electores con derecho a voto del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita por la Oficina del Superintendente de Escuelas del Condado de Pima, de conformidad con los Estatutos Revisados de Arizona, sección 15-481.

SOLICITUD DE DECLARACIONES

En cumplimiento con los Estatutos Revisados de Arizona, el Superintendente de Escuelas del Condado de Pima invitó al público a preparar argumentos a favor O en contra de la pregunta en la boleta electoral establecida para la Elección Especial del 8 de noviembre de 2022 que se celebrará en el Distrito Escolar Unificado de Sahuarita.

El aviso se publicó en los sitios web que se señalan a continuación:

- <https://susd30.us>
- <http://www.schools.pima.gov/elections>

De acuerdo con la sección 15-481(B)(9) de los Estatutos Revisados de Arizona, el Superintendente Escolar del Condado de Pima revisa todas las declaraciones de hechos y corrige cualquier inexactitud fáctica. La ortografía, gramática y puntuación se reproducen tal y como se presentan en los argumentos. Los nombres de las personas que presentan los argumentos escritos se incluyen como lo autoriza la ley.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
INFORMACIÓN SOBRE EL AUMENTO AL PRESUPUESTO DE ASISTENCIA
ADICIONAL DEL DISTRITO
UNA DECLARACIÓN DEL DISTRITO SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO A LA
ELECCIÓN PARA EL AUMENTO AL PRESUPUESTO DE ASISTENCIA ADICIONAL
DEL DISTRITO

El Distrito solicita autorización para exceder el límite de presupuesto de "asistencia adicional del distrito" en lo que sea menor de \$1,000,000 o 10% del límite de control de ingresos del Distrito para propósitos de capital para el año fiscal 2023/2024 y por seis años fiscales de allí en adelante, pero siempre que el monto de aumento al presupuesto de asistencia adicional del distrito se restrinja al 10% del límite de control de ingresos del Distrito para el año respectivo. El aumento propuesto estará vigente por un periodo de siete (7) años. Cualquier aumento de presupuesto autorizado por esta elección será financiado en su totalidad por el Distrito mediante una recaudación de impuestos sobre la propiedad gravada dentro del Distrito.

Toda organización debe contar con las herramientas y materiales necesarios para realizar su misión al nivel más alto. Las líneas presupuestarias de desembolso de capital se formulan para proporcionar recursos esenciales y abordar los objetivos fundamentales de la misión. Estas incluyen mantener las instalaciones en buenas condiciones al llevar a cabo reparaciones y reemplazos esenciales en forma proactiva. El presupuesto de capital también apoya funciones de servicio importantes como la compra de sistemas de seguridad y autobuses escolares seguros y fiables. Más aún, el capital de instrucción incluye recursos como libros, tecnología y equipos deportivos y de bellas artes que apoyan directamente la misión de una educación de calidad para cada estudiante.

En Arizona, en años anteriores, las líneas presupuestarias de capital se recortaron de manera significativa como parte de las medidas de reducción presupuestaria del estado. Aunque este financiamiento se restableció en el presente año, las pérdidas anuales anteriores de los fondos esperados para mejoras de capital siguen siendo un reto que superar. Además, incluso a niveles restablecidos de financiación, los dólares no son suficientes para proporcionar mejoras y renovaciones de capital regulares.

El aumento al desembolso de capital proporciona una inversión anual local por un monto de \$1,000,000 para ayudar a estos importantes objetivos, y los costos asociados. Los dólares de este aumento se gastarán en forma específica, de acuerdo con los siguientes objetivos:

Reparaciones generales de la instalación (\$275,000), como sistema de calefacción y aire acondicionado, techado, plomería, alfombrado, equipos de mantenimiento, sistemas de seguridad.

Tecnología de instrucción y recursos (\$200,000), como pizarras interactivas, cámaras de documentos, Chromebooks, textos de estudio actualizados, planes de estudio basados en la tecnología, herramientas para laboratorio de ciencias y mejoras de red.

Vehículos de transporte escolar (\$350,000), como autobuses y furgonetas con aire acondicionado.

Equipo deportivo y de bellas artes, como instrumentos musicales y uniformes, escenografías, utilería, gradas para coros, equipos de seguridad deportivos como protectores y cascos, uniformes, equipos de gimnasia.

Equipos y mobiliario escolar (\$75,000), como mesas, escritorios, sillas y armarios.

El costo anual estimado actual del aumento al desembolso de capital propuesto es de aproximadamente \$25 para una propiedad con una valoración tasada de \$100,000. Estas estimaciones podrían fluctuar hacia arriba o hacia abajo con base en los cambios en el crecimiento y los valores tasados.

Se espera que los dineros del aumento propuesto (\$1,000,000) financien los siguientes programas en el primer año:

- Reparaciones generales a la instalación
- Recursos y tecnología de instrucción
- Vehículos de transporte escolar
- Equipos deportivos y de bellas artes
- Equipos y mobiliario escolar

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
INFORMACIÓN SOBRE EL AUMENTO AL PRESUPUESTO DE ASISTENCIA
ADICIONAL DEL DISTRITO
UNA DECLARACIÓN DEL DISTRITO SOBRE EL POR QUÉ DEL RESUMEN EJECUTIVO
DEL PLAN DE CAPITAL DEL DISTRITO**



**ESTADO DE ARIZONA
CONSEJO DE SUPERVISIÓN DE
INSTALACIONES ESCOLARES
Resumen Ejecutivo del Plan de Capital**

Distrito: Distrito Escolar Unificado de Sahuarita
CTD: 100230

Las secciones 15-481 y 15-491 de los Estatutos Revisados de Arizona disponen que el reporte informativo preparado por el superintendente de escuelas del condado, de conformidad con una elección para exceder la asistencia adicional del distrito para propósitos de capital o de emitir bonos financieros de clase B o bonos financieros de Ingresos para Ayuda de Impacto (Impact Aid Revenue) para un distrito escolar, contenga un resumen ejecutivo del plan de capital del distrito más reciente como fue presentado al Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares de Arizona. El siguiente resumen ejecutivo incluye la solicitud de Construcción Nueva del distrito como fue presentada en su Plan de Capital del 1 de julio de 2021, la revisión del distrito de ese plan (si corresponde), y los proyectos de Construcción Nueva aprobados o bajo estudio por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares para el distrito hasta el 1 de junio de 2022.

Presentación de Distrito, Septiembre de 2021

A los distritos se les requirió presentar un plan de capital para el 2022 al Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares antes del 1 de septiembre de 2021 si el distrito consideraba que se iban a requerir pies cuadrados adicionales para escuelas (excluyendo espacio administrativo del distrito) para el otoño del 2025, o si se iban a requerir terrenos adicionales para nuevas instalaciones escolares para el otoño del 2031. La información requerida incluyó una descripción de los pies cuadrados adicionales solicitados y proyecciones de matrícula para el distrito. El siguiente es un resumen de los pies cuadrados adicionales solicitados por el distrito. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en el que el distrito solicitó abrir los pies cuadrados adicionales

AF 2022	AF 2023	AF 2024	AF 2025	AF 2026	AF 2027	AF 2028	AF 2029	AF 2030

El Distrito no solicitó financiamiento para pies cuadrados adicionales en el Plan de Capital de septiembre de 2021.

Proyectos de Construcción Nueva Aprobados o Bajo Estudio por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares hasta el 1 de junio de 2022

A continuación, se identifican las nuevas instalaciones aprobadas o bajo estudio por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares hasta el 1 de junio de 2022. Los proyectos bajo estudio no tienen financiamiento asignado, pero demuestran la necesidad prevista de instalaciones nuevas con base en las proyecciones demográficas actuales para el distrito. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en el que el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares calcula que el distrito excederá la capacidad y tendrá derecho a que se le concedan los pies cuadrados adicionales. El financiamiento para instalaciones nuevas queda disponible en el año fiscal después de la concesión, sujeto a asignación legislativa.

AF 2022	AF 2023	AF 2024	AF 2025	AF 2026	AF 2027	AF 2028	AF 2029	AF 2030
	9.º a 12.º grado con capacidad para 589 estudiantes (aprobado)							

Revisado y aprobado por:

/f/ Andrew M. Tobin

Andy Tobin
Director de ADOAr

Fecha:

3 de agosto, 2022

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
INFORMACIÓN SOBRE EL AUMENTO AL PRESUPUESTO DE
ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTAS

La siguiente tabla presenta las mejoras de capital que se esperan pagar con el aumento en el presupuesto de asistencia adicional del distrito, el costo estimado de cada mejora de capital, el promedio estimado de la tasa de impuestos anual relacionada con cada mejora de capital y el costo estimado relacionado con cada mejora de capital para el dueño de una vivienda unifamiliar avaluada en \$80,000:

Mejoras de Capital Propuestas	Costos Estimados (a)	Tasa de Impuestos Anual Relacionada con la Mejora (b)	Costo Anual Estimado para el Propietario de una Vivienda Avaluada en \$80,000
Propósitos No Administrativos			
Mejoras y reparaciones generales a la instalación (incluida la seguridad de la escuela)	\$275,000	\$0.0690	\$5.52
Recursos y tecnología de instrucción	200,000	0.0502	4.01
Vehículos de transporte escolar (climatizados)	350,000	0.0878	7.02
Equipos deportivos y equipos de bellas artes	100,000	0.0251	2.01
Equipos y mobiliario escolar	75,000	0.0188	1.50
Subtotal de Mejoras de Capital No Administrativas	\$1,000,000	\$0.2508	\$20.06
Propósitos Administrativos			
NINGUNO	\$0	\$0.0000	0.00
Subtotal de Mejoras de Capital Administrativas	\$0	\$0.0000	0.00
TOTAL	\$1,000,000	\$0.2508	\$20.06

- (a) Los costos anuales propuestos reflejan el costo anual promedio. Los gastos anuales reales para cualquier mejora de capital propuesta incurridos en cualquier año pueden variar del costo promedio anual, pero la cantidad total gastada de fondos del aumento para todas las mejoras de capital propuestas en cualquier año no excederá de \$1,000,000 para el año fiscal 2023/2024 y los seis años fiscales de allí en adelante, pero siempre que el monto de aumento al presupuesto de asistencia adicional del distrito se restrinja al 10% del límite de control de ingresos para el año respectivo (más cualquier dinero no gastado de años anteriores).
- (b) Las tasas de impuestos anuales asociadas se entienden como por cada \$100 del valor tasado neto y reflejan la tasa de impuestos necesaria para pagar los costos de cada mejora de capital propuesta con base en la valoración tasada neta 2022/2023 estimada para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad. La tasa de impuestos real asociada con cualquier mejora de capital propuesta puede variar de un año a otro, pero la tasa de impuestos anual total para el aumento para todas las mejoras de capital propuestas para el año fiscal 2023/2024 no excederá una tasa necesaria para generar \$1,000,000 y para los seis años fiscales de allí en adelante, pero siempre que el monto de aumento al presupuesto de asistencia adicional del distrito se restrinja al 10% del límite de control de ingresos para cada año.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
INFORMACIÓN SOBRE EL AUMENTO AL PRESUPUESTO DE
ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO
MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTAS**

La siguiente tabla presenta las mejoras de capital que se esperan pagar con el aumento en el presupuesto de asistencia adicional del distrito, el costo estimado de cada mejora de capital, el promedio estimado de la tasa de impuestos anual relacionada con cada mejora de capital y el costo estimado relacionado con cada mejora de capital para el dueño de una vivienda unifamiliar avaluada en \$80,000:

Cantidad total del presupuesto global del año actual (2022/2023)	\$69,075,079
Monto total del presupuesto global 2023/2024 propuesto con la aprobación de ambos aumentos de los electores (1)	\$71,838,082
Monto total del presupuesto global 2023/2024 propuesto con solo la aprobación del aumento de 14% de Mant. y Op. de los electores (1)	\$71,838,082
Monto total del presupuesto global 2023/2024 propuesto con solo la aprobación del aumento de asistencia adicional del distrito (DAA) de los electores (1)	\$71,838,082
Monto total del presupuesto global 2023/2024 alterno sin la aprobación de ambos aumentos de los electores (1)	\$71,838,082
Monto estimado de aumento al presupuesto de asistencia adicional del Distrito.	\$1,000,000
Valoración tasada neta actual del Distrito que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad (2)	\$398,731,084
Tasa de impuestos estimada del aumento de asistencia adicional del Distrito por cada \$100 de la valoración tasada neta utilizada para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad	\$0.2508

De acuerdo con la sección 15-481(B)(11) de los Estatutos Revisados de Arizona: La valoración tasada neta y la cantidad estimada de los impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto 2023/2024 propuesto, para cada uno de lo siguiente será:

	<u>Valor limitado de la propiedad</u>	<u>Coefficiente de tasación</u>	<u>Valoración tasada neta estimada (3)</u>	<u>Tasa de impuesto de aumento estimada (4)</u>	<u>Cantidad del impuesto anual estimada</u>
(a) Una residencia ocupada por un propietario cuya valoración tasada es la valoración tasada promedio de las propiedades clasificadas como clase tres para el presente año en el distrito escolar.	\$170,200	10%	\$17,020	\$0.2508	\$42.69
(b) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$85,100	10%	\$8,510	\$0.2508	\$21.34
(c) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es dos veces la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$340,400	10%	\$34,040	\$0.2508	\$85.37
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de las propiedades clasificadas como clase uno para el presente año en el distrito escolar.	\$1,348,789	17.5%	\$236,038	\$0.2508	\$591.98
Home Valued at \$100,000 for Tax Purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.2508	25.08

- (1) Los presupuestos propuestos 2023/ 2024 global y global alterno representan la mejor estimación del Distrito basándose en varios supuestos relacionados con el crecimiento estudiantil y otros factores que afectan los ingresos y gastos. El presupuesto alterno será adoptado si el aumento no se aprueba. Al adoptar tal presupuesto alterno, la Junta Directiva seguirá los procedimientos establecidos en la sección 15-905 de los Estatutos Revisados de Arizona para adoptar un presupuesto que no incluya ningún aumento propuesto no aprobado en una elección, excepto por aumentos impuestos para cumplir con una orden de desegregación, si corresponde.
- (2) La actual valoración tasada neta para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad es el valor preliminar del 2022/2023 proporcionado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (3) Estimado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona basándose en valoraciones tasadas netas preliminares del 2022/2023.
- (4) Por cada \$100 de la valoración tasada neta utilizado para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
INFORMACIÓN SOBRE EL AUMENTO AL PRESUPUESTO DE
ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO**

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO

ARGUMENTOS A FAVOR

Cada negocio debe tener la inversión de capital para lograr su misión. El trabajo de la educación, de kindergarten al grado 12, no es la excepción.

Nuestras escuelas deben tener las herramientas para apoyar operaciones seguras y promover la misión de entregar excelentes oportunidades educativas en el complejo mundo técnico de hoy. Esto incluye equipos de seguridad e infraestructura centrada en la tecnología. Nuestras ofertas educativas cuentan con programas académicos, atléticos, de bellas artes y de educación técnica y profesional ejemplares. Estos programas requieren de una inversión de capital importante para proporcionar experiencias de aprendizaje de calidad, seguras. Las escuelas excelentes son una inversión en la educación, desarrollo económico y la calidad de vida en general.

Nuestros presupuestos de asistencia adicional del Distrito sufrieron recortes importantes en la última década, y solo recién recuperaron los niveles de financiamiento previos a la Gran Recesión. Debido al mayor costo de los materiales y equipos en los últimos siete años, parece lógico ver que las escuelas en Arizona todavía tienen dificultades.

Esta propuesta no es un impuesto nuevo. Autoriza la continuación de una inversión de capital local que ha estado implementada por varios años. El crecimiento de nuestra comunidad y una buena gestión fiscal apoyan deliberadamente la continuación de esta inversión sin un impuesto nuevo.

Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita

La Proposición 492 continuaría el aumento existente de asistencia adicional del distrito (capital) que fue aprobado por los electores en 2016. El aumento de capital proporciona financiamiento para las herramientas necesarias que se usan para educar a los niños de nuestra comunidad, que incluyen libros, computadoras, software, tecnología y equipos educativos. Sin estos elementos, sería más difícil educar a nuestros niños y menos efectivo.

Cultivamos papas en nuestros huertos en FICO. No me puedo imaginar utilizando las mismas herramientas y equipos para cultivar y cosechar nuestra cosecha que Keith Walden, mi padre y fundador de FICO, usaba cuando comenzó este negocio hace muchos años atrás. FICO sencillamente no podría competir sin una inversión constante en herramientas, equipos y tecnología nuevos.

Esto es lo mismo que para nuestras escuelas. Necesitamos asegurarnos de que nuestros estudiantes tengan acceso a las mejores herramientas posibles en su educación para ayudarlos a competir ahora y posteriormente en la vida. Por favor apoyen a nuestros

estudiantes, al distrito escolar y a la comunidad. Asegurémonos de que nuestros estudiantes estén bien equipados con la mejor educación posible para ayudarlos a tener éxito en la escuela, la vida y carrera profesional.

¡Por favor voten SÍ por la Proposición 492!

***Richard S. Walden, Presidente
FICO
Sahuarita, AZ***

Northwest Medical Center Sahuarita apoya completamente los aumentos propuestos de SUSD porque invertir en educación agrega valor a nuestra comunidad. Las escuelas de calidad siempre han sido un elemento fundamental de Sahuarita, e influyó en gran parte de mi decisión de mudarme con mi familia a la ciudad. Mi esposa y yo, al igual que otros padres de la comunidad esperan que SUSD siga brindando a sus hijos una educación completa.

El Aumento de Asistencia Adicional del Distrito propuesto permitirá recursos de capital adicionales para el distrito. También podremos continuar nuestras colaboraciones con SUSD para ayudar a introducir a los estudiantes a las profesiones en el área de la medicina.

Puesto que casi el 100 % de los trabajos futuros requerirán tener al menos una educación secundaria, todos se benefician de un sistema escolar de calidad que resulta en una fuerza laboral educada. Nuestra cantidad de talento educado y capacitado atraerá a empleadores de calidad a la región, que le brindará a nuestros niños la oportunidad de criar a sus familias en el sur de Arizona.

Por favor apoyen un futuro brillante para Sahuarita al continuar el aumento al presupuesto, sin aumentar nuestra tasa de impuestos a la propiedad. ¡Voten SÍ por la Proposición 492!

***Brett Lee, Director Administrativo
Northwest Medical Center Sahuarita
Sahuarita, AZ***

Como residente de Sahuarita y pastor de una iglesia local, todos los días veo la importancia de empoderar a nuestros niños. Ellos son nuestro futuro y representan la oportunidad de crear una comunidad robusta para las generaciones futuras. Son los líderes comunitarios de mañana, propietarios de empresas, empleados de industrias de servicio, desarrolladores tecnológicos, expertos médicos y nuestras futuras familias. Cómo invertimos en nuestros niños ahora tiene un impacto enorme en sus logros futuros, y una vía primordial para ayudar a nuestros niños a prosperar para mañana es proporcionarles una educación de calidad hoy.

Al apoyar los aumentos propuestos del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita a través de la proposición 492, los residentes le darán a nuestros niños la oportunidad de crecer en su experiencia educacional al darles excelentes materiales de instrucción, tecnologías educativas mejoradas e instalaciones y equipos de calidad. Estos avances acelerarán el desarrollo educativo de nuestros niños, dándoles la oportunidad óptima de destacarse en futuras labores creativas, intelectuales y ocupacionales.

Nuestros niños merecen grandes escuelas y las grandes escuelas requieren de una inversión adecuada por parte de nosotros. No pierdan la oportunidad de empoderar a nuestros niños al continuar el aumento al Presupuesto de Asistencia Adicional del Distrito para las escuelas de Sahuarita. Voten SÍ por la Proposición 492.

***David Taylor
Residente de Sahuarita y Pastor Local
Sahuarita, AZ***

Este noviembre a los electores de Sahuarita se les pedirá que aprueben la continuación de un Aumento al Desembolso de Capital existente que genera \$1 millón por año y está directamente enfocado en elevar la calidad de los servicios de instrucción y operacionales para los estudiantes.

¿Por qué necesitamos aumentar el nivel de financiamiento establecido por el estado? En palabras simples, la legislatura estatal no financia adecuadamente nuestro distrito escolar.

Los aumentos de presupuesto son esenciales para programas de educación de calidad porque la infrafinanciación histórica de la educación pública de Arizona no presta apoyo adecuado para los elementos claves de un alto rendimiento estudiantil.

Esperamos que estén de acuerdo en que tener un excelente sistema escolar es de importancia fundamental para nuestra comunidad. Por favor únanse a nosotros en votar Sí por la Proposición 492. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en www.sahuaritawins.org.

Fred Lewis, Tesorero
Sí por las Escuelas de Sahuarita
Tucson, AZ

Rancho Sahuarita apoya los aumentos propuestos de SUSD porque invertir en la educación agrega valor a las vidas de nuestros residentes y a nuestra comunidad. Las escuelas de calidad siempre han sido un elemento fundamental de Sahuarita y los padres esperan que SUSD siga brindando a sus hijos una educación completa.

Los equipos de instrucción y las reparaciones de las instalaciones que son apoyados por los aumentos aseguran que nuestros niños reciban el nivel básico de educación que recibimos nosotros cuando éramos jóvenes.

Puesto que casi el 100 % de los trabajos futuros requerirán tener al menos una educación secundaria, todos se benefician de un sistema escolar de calidad que resulta en una fuerza laboral educada. Los niños con un nivel de educación se convierten en adultos exitosos y su independencia reduce las futuras cargas financieras de sus padres. Nuestra cantidad de talento educado y capacitado atraerá a empleadores de calidad al sur de Arizona, que le brindará a nuestros niños la oportunidad de criar a sus familias en Tucson.

Las grandes escuelas crean grandes comunidades. Una educación de calidad no es barata, pero la ignorancia costará aún más. Por favor apoyen un futuro brillante para los niños de Sahuarita al continuar el aumento al presupuesto y votar sí por la Proposición 492.

Jeremy Sharpe, Socio Gerente
Rancho Sahuarita
Tucson, AZ

La Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita ha convocado a una elección para un Aumento de Capital, que se sostendrá el 8 de noviembre de 2022.

Los presupuestos de capital del Distrito sufrieron recortes importantes en la última década, y solo recién recuperaron los niveles de financiamiento previos a la Gran Recesión. En algunos años el Distrito sufrió reducciones de un 80% en fondos de capital del estado.

Este aumento le permitirá a su distrito comprar artículos para usarlos en las aulas, como computadoras para uso de los estudiantes. Otros artículos que nuestro distrito escolar compró de su presupuesto de capital fueron escritorios para los estudiantes, sillas, equipos para el laboratorio de ciencias, equipos para el taller automotriz, autobuses escolares, furgonetas escolares, equipos de juegos infantiles y libros de texto. Los artículos de capital más nuevos y más avanzados tecnológicamente son fundamentales para la educación de un niño.

Por favor ayuden a la Junta Directiva y personal del Distrito Escolar de Sahuarita al votar SÍ POR LA PROPOSICIÓN 492.

Dr. Jay C. St. John
Superintendente Jubilado
Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita
Sahuarita, AZ

ARGUMENTOS EN CONTRA

(No se recibieron argumentos en contra)

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
INFORMACIÓN SOBRE EL AUMENTO AL PRESUPUESTO DE
ASISTENCIA ADICIONAL DEL DISTRITO**

BOLETA DE MUESTRA

PROPOSICIÓN 492

¿Debe la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita, del Condado de Pima, Arizona (el "Distrito") adoptar un presupuesto que incluye un importe para propósitos de capital que excede el límite del presupuesto de asistencia adicional del distrito en lo que sea menor de \$1,000,000 o 10% del límite de control de ingresos del Distrito por ejercicio fiscal para el año fiscal 2023/2024 y los seis años fiscales de allí en adelante? La autorización de aumento al presupuesto y la tasa de impuestos prevista representan una extensión de la existente autorización de aumento al presupuesto y el impuesto resultante. Como lo requiere la ley, el importe de aumento al presupuesto de asistencia adicional del distrito está limitado al 10% del límite de control de ingresos de cada año.

El monto del aumento propuesto al presupuesto propuesto por sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2023/2024 se estima que será de \$-0-.

Cualquier aumento al presupuesto autorizado por esta elección será totalmente financiado por una imposición de impuestos sobre la propiedad gravada dentro de este distrito escolar en el año en que se adopta y por los seis años subsiguientes, no será realizado con dinero proporcionado por el estado, y no estará sujeto a las limitaciones de impuestos especificadas en la sección 18 del artículo IX de la Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar el aumento propuesto en el presupuesto del distrito escolar se requerirá de una tasa de impuestos estimada de \$0.25 por cada cien dólares de la valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad y es en adición a la tasa de impuestos del distrito escolar que será impuesta para financiar el presupuesto de asistencia adicional del distrito del Distrito escolar permitido por la ley.

Las mejoras de capital que se proponen financiar por medio de esta elección de aumento al presupuesto excederán los límites del estado y son adicionales a los dineros proporcionados por el estado.

El Distrito Escolar Unificado de Sahuarita propone aumentar su presupuesto en no más de lo menor de \$1,000,000 o 10% del límite de control de ingresos del Distrito, para financiar mejoras de capital por sobre aquellas financiadas por el estado. Bajo el sistema de financiación de capital Students FIRST, el Distrito Escolar Unificado de Sahuarita tiene derecho a dineros del estado para construcción nueva y renovación de edificios escolares de conformidad con la ley estatal.

AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ	<input type="checkbox"/>
AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO	<input type="checkbox"/>

A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta antes mencionada puede ser presentada en la boleta electoral en forma abreviada, y se leerá sustancialmente como sigue:

Un voto "sí" continuará la autorización para que la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita adopte un presupuesto que incluye un importe para propósitos de capital que excede el límite de presupuesto de asistencia adicional del distrito en lo que sea menor de \$1,000,000 o 10% del límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto "no" no continuará la autorización para que la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita adopte un presupuesto que incluye un importe para propósitos de capital que excede el límite de presupuesto de asistencia adicional del distrito en lo que sea menor de \$1,000,000 o 10% del límite de control de ingresos del Distrito.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022**

**14% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES
UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO A LA ELECCIÓN PARA UN
14% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

La Junta Directiva del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se celebrará el 8 de noviembre de 2022 para solicitar la autorización de los electores para exceder el límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones en un 14% del límite de control de ingresos con el fin de financiar los programas existentes; este aumento al presupuesto estará en vigor por un periodo de siete años. El aumento autorizado por esta elección será financiado por una recaudación de impuestos sobre la propiedad gravada dentro del Distrito. El aumento propuesto es una continuación del 14% de aumento existente.

Si los electores aprueban la continuación del aumento, se estima que el importe total del aumento para el año fiscal 2023/2024 será de \$5,848,698. Si el aumento no es aprobado, el aumento del 14% existente se eliminará gradualmente al reducirse en un tercio en el año fiscal 2024/2025 y en otro tercio más en el 2025/2026. Cada reducción de un tercio bajaría la tasa de impuestos secundaria en aproximadamente \$0.49. La tasa de impuestos secundaria estimada que se necesita para financiar el aumento total es de \$1.47 por cada \$100 de la valoración neta tasada para propósitos de impuestos secundarios. La tasa de impuestos secundaria estimada para el aumento propuesto es aproximadamente igual a la tasa de impuestos secundaria existente para el aumento actual, ya que este aumento mantendrá los programas que se han implementado con las aprobaciones de aumento del año anterior.

El costo estimado de la continuación del aumento para un propietario de una casa con un valor limitado de la propiedad de \$170,200 (el valor promedio de una casa en el Distrito) sería aproximadamente de \$250 por año.

El aumento de un 14% al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones continuaría la financiación de los programas que actualmente se les provee a los estudiantes del Distrito. Este aumento respalda los esfuerzos del Distrito para ayudar a mantener los niveles actuales de servicio para:

- Bellas artes (coro, banda, orquesta, teatro, danza)
- Educación física
- Personal de apoyo educativo
- Personal de vigilancia de seguridad y protección del campus
- Educación técnica y profesional (CTE)
- Programas deportivos
- Programa de liderazgo NJROTC
- Consejeros escolares
- Reducción del tamaño de las clases
- Auspiciadores de programas
- Mantenimiento y operaciones de la instalación

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA

8 DE NOVIEMBRE, 2022

**AUMENTO DE 14% AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES
VALORACIÓN TASADA E IMPORTES ESTIMADOS DE IMPUESTOS SECUNDARIOS
SEGÚN LA SECCIÓN 15-481(B) DE LOS ESTATUTOS REVISADOS DE ARIZONA**

Cantidad total del presupuesto global del año actual (2022/2023)	\$69,075,079
Monto total del presupuesto global 2023/2024 propuesto con la aprobación del aumento de los electores (1)	\$71,838,082
Monto total del presupuesto global 2023/2024 alterno sin la aprobación del aumento de los electores (1)	\$71,838,082
Monto total del presupuesto global 2023/2024 propuesto con solo la aprobación del aumento de 14% de Mant. y Op. de los electores (1)	\$71,838,082
Monto total del presupuesto global 2023/2024 propuesto con solo la aprobación del aumento de asistencia adicional del distrito (DAA) de los electores (1)	\$71,838,082
Ingresos estimados para financiar el aumento de un 14% al presupuesto de Mant. y Op.	\$5,848,698
Valoración tasada neta actual del Distrito que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad (2)	\$398,731,084
Tasa de impuestos estimada por \$100 de la valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento de un 14% al presupuesto de Mant. y Op.	\$1.4668

De acuerdo con la sección 15-481(B)(11) de los Estatutos Revisados de Arizona: La valoración tasada neta y la cantidad estimada de los impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto 2023/2024 propuesto, para cada uno de lo siguiente será:

	<u>Valor limitado de la propiedad</u>	<u>Coefficiente de tasación</u>	<u>Valoración tasada neta estimada (3)</u>	<u>Tasa de impuesto de aumento estimada (4)</u>	<u>Cantidad del impuesto anual estimada</u>
(a) Una residencia ocupada por un propietario cuya valoración tasada es la valoración tasada promedio de las propiedades clasificadas como clase tres para el presente año en el distrito escolar.	\$170,200	10%	\$17,020	\$1.4668	\$249.65
(b) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$85,100	10%	\$8,510	\$1.4668	\$124.82
(c) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es dos veces la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$340,400	10%	\$34,040	\$1.4668	\$499.30
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de las propiedades clasificadas como clase uno para el presente año en el distrito escolar.	\$1,348,789	17.5%	\$236,038	\$1.4668	\$3,462.21
Vivienda evaluada en \$100,000 para propósitos de impuestos:	\$100,000	10%	\$10,000	\$1.4668	\$146.68

- (1) La autorización del 14% de aumento de mantenimiento y operaciones es una continuación del actual aumento de un 14% de mantenimiento y operaciones autorizado por los electores el 6 de noviembre de 2018. Si el aumento no es aprobado, el aumento del 14% existente de mantenimiento y operación continuará su eliminación gradual al reducirse en un tercio en el año fiscal 2024/2025 y en otro tercio más en el año fiscal 2025/2026. Los presupuestos propuesto y alterno del 2023/2024 representan la mejor estimación del Distrito basándose en varios supuestos relacionados con el crecimiento estudiantil y otros factores que afectan los ingresos y gastos. Al adoptar tal presupuesto alterno, la Junta Directiva seguirá los procedimientos establecidos en la sección 15-905 de los Estatutos Revisados de Arizona para adoptar un presupuesto que no incluya ningún aumento propuesto no aprobado en una elección, excepto por aumentos impuestos para cumplir con una orden de desegregación, si corresponde.
- (2) La actual valoración tasada neta para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad es el valor preliminar del 2022/2023 proporcionado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (3) Estimado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona basándose en valoraciones tasadas netas preliminares del 2022/2023.
- (4) Por cada \$100 de la valoración tasada neta utilizado para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
14% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO

ARGUMENTOS A FAVOR

Esta propuesta no es un impuesto nuevo. Es una continuación de un aporte local a nuestras escuelas que data de la década de 1980. Estos dólares están destinados a apoyar los programas educativos que son parte de una educación de alta calidad. Incluyen programas de kindergarten al grado 12 de música, educación física y consejería. Esta inversión local apoya los programas deportivos de las escuelas de enseñanza intermedia y secundaria, programas de educación técnica y profesional (CTE), personal de mantenimiento y personal de apoyo de seguridad. También está dirigido a tamaños de clases más reducidos, en especial a los niveles de primer grado. Este aumento financia más de 100 trabajos de profesionales altamente especializados que prestan servicios a nuestros estudiantes.

Nuestros estudiantes siguen siendo reconocidos a nivel estatal y nacional por sus logros en muchos de estos programas. Estos programas han abierto las puertas para el éxito universitario, oportunidades laborales y mucho más. Sin estos dólares locales, estos programas no existirían o serían reducidos en gran medida.

Estas inversiones específicas incrementan las oportunidades para los estudiantes, el valor total de nuestras viviendas y la prosperidad comunitaria. Las escuelas excelentes son una inversión en la educación, desarrollo económico, inversión en la fuerza laboral y la calidad de vida. Es una propuesta beneficiosa para todos. Solicitamos que continúe esta inversión, sin agregar un impuesto nuevo.

Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita

La Proposición 493 continuará el aumento existente de mantenimiento y operaciones que fue aprobado por los electores hace varios años atrás, en 2004. Los programas financiados por este aumento, como arte, música, educación física, atletismo y educación profesional son importantes para asegurar que los estudiantes de nuestra comunidad sigan recibiendo una educación completa e integral.

FICO ha visto al Distrito Escolar Unificado de Sahuarita crecer a un distrito con más de 6,000 estudiantes que se destacan en programas académicos, deportivos y educación profesional. A través de los hijos de nuestros empleados, hemos visto la diferencia que una educación pública excelente puede hacer en la vida, carrera profesional y la comunidad.

Tener los recursos para proporcionar una diversidad de programas de impacto, como bellas artes, atletismo y ROTC a muchos estudiantes es fundamental. Esa es la importancia de este aumento; proporciona el financiamiento para estos programas que permiten que nuestros estudiantes y la comunidad se destaquen.

¡Por favor voten SÍ por la Proposición 493!

Richard S. Walden, Presidente
FICO
Sahuarita, AZ

Northwest Medical Center Sahuarita apoya completamente los aumentos propuestos de SUSD porque invertir en educación agrega valor a nuestra comunidad. Las escuelas de calidad siempre han sido un elemento fundamental de Sahuarita, e influyó en gran parte de mi decisión de mudarme con mi familia a la ciudad. Mi esposa y yo, al igual que otros padres de la comunidad esperan que SUSD siga brindando a sus hijos una educación completa.

El aumento propuesto mantiene los tamaños de clases pequeños que permiten una atención individualizada y los programas existentes. También podremos continuar nuestras colaboraciones con SUSD para ayudar a introducir a los estudiantes a las profesiones en el área de la medicina.

Puesto que casi el 100 % de los trabajos futuros requerirán tener al menos una educación secundaria, todos se benefician de un sistema escolar de calidad que resulta en una fuerza laboral educada. Nuestra cantidad de talento educado y capacitado atraerá a empleadores de calidad a la región, que le brindará a nuestros niños la oportunidad de criar a sus familias en el sur de Arizona.

Por favor apoyen un futuro brillante para Sahuarita al continuar el aumento al presupuesto, sin aumentar nuestra tasa de impuestos a la propiedad. ¡Voten SÍ por la Proposición 493!

***Brett Lee, Director Administrativo
Northwest Medical Center Sahuarita
Sahuarita, AZ***

Como residente de Sahuarita y pastor de una iglesia local, todos los días veo la importancia de empoderar a nuestros niños. Ellos son nuestro futuro y representan la oportunidad de crear una comunidad robusta para las generaciones futuras. Son los líderes comunitarios de mañana, propietarios de empresas, empleados de industrias de servicio, desarrolladores tecnológicos, expertos médicos y nuestras futuras familias. Cómo invertimos en nuestros niños ahora tiene un impacto enorme en sus logros futuros, y una vía primordial para ayudar a nuestros niños a prosperar para mañana es proporcionarles una educación de calidad hoy.

Al apoyar los aumentos propuestos del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita a través de la proposición 493, los residentes le darán a nuestros niños la oportunidad de crecer en su experiencia educacional al darles recursos para contratar a más de 100 puestos de trabajo, que otorgarán más maestros, asistentes de instrucción, monitores de seguridad, instructores de bellas artes y entrenadores. Estos cargos brindan una mejor relación maestro-estudiante y ofrecen una educación completa que incorpora el desarrollo intelectual, creativo y físico.

Nuestros niños merecen grandes escuelas y las grandes escuelas requieren de una inversión adecuada por parte de nosotros. No pierdan la oportunidad de empoderar a nuestros niños al continuar el aumento al presupuesto para las escuelas de Sahuarita. Voten SÍ por la Proposición 493.

***David Taylor
Residente de Sahuarita y Pastor Local
Sahuarita, AZ***

Este noviembre, a los electores de Sahuarita se les pedirá que aprueben la continuación del aumento de un 14% de Mantenimiento y Operaciones existente, que actualmente genera alrededor de \$5.4 millones al año para programas premiados en tecnología profesional, arte, música y atletismo de Sahuarita.

Bajo los estatutos de Arizona, un aumento puede ser financiado completamente por solo cinco años, sin importar lo populares que son los programas financiados por el aumento. Si SUSD quiere continuar financiando completamente estos programas, se debe llevar a cabo otra elección para extender el aumento antes de que terminen los cinco años.

¿Por qué necesitamos aumentar el nivel de financiamiento establecido por el estado? En palabras simples, la legislatura estatal no financia adecuadamente nuestro distrito escolar. Los aumentos de presupuesto son esenciales para programas de educación de calidad porque la infrafinanciación histórica de la educación pública de Arizona no presta apoyo adecuado para los elementos claves de un alto rendimiento estudiantil: tamaños de clases pequeños, educación en música y arte, atletismo y programas extracurriculares.

Esperamos que estén de acuerdo en que tener un excelente sistema escolar es de importancia fundamental para nuestra comunidad. Por favor únense a nosotros en votar Sí por la Proposición 493. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en www.sahuaritawins.org.

Fred Lewis, Tesorero
Sí por las Escuelas de Sahuarita
Tucson, AZ

Rancho Sahuarita apoya los aumentos propuestos de SUSD porque invertir en la educación agrega valor a las vidas de nuestros residentes y a nuestra comunidad. Las escuelas de calidad siempre han sido un elemento fundamental de Sahuarita y los padres esperan que SUSD siga brindando a sus hijos una educación completa.

El aumento propuesto mantiene los tamaños de clases pequeños que permiten una atención individualizada y los programas existentes. Los programas apoyados por el aumento aseguran que nuestros niños reciban el nivel básico de educación que recibimos nosotros cuando éramos jóvenes.

Puesto que casi el 100 % de los trabajos futuros requerirán tener al menos una educación secundaria, todos se benefician de un sistema escolar de calidad que resulta en una fuerza laboral educada. Los niños con un nivel de educación se convierten en adultos exitosos y su independencia reduce las futuras cargas financieras de sus padres. Nuestra cantidad de talento educado y capacitado atraerá a empleadores de calidad al sur de Arizona, que le brindará a nuestros niños la oportunidad de criar a sus familias en Tucson.

Las grandes escuelas crean grandes comunidades. Una educación de calidad no es barata, pero la ignorancia costará aún más. Por favor apoyen un futuro brillante para los niños de Sahuarita al continuar el aumento al presupuesto y votar sí por la Proposición 493.

Jeremy Sharpe, Socio Gerente
Rancho Sahuarita
Tucson, AZ

La Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita ha convocado a una elección para un Aumento de Mantenimiento y Operaciones, que se sostendrá el 8 de noviembre de 2022. La Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita ha convocado a esta elección para poder mantener su nivel actual de programas. Esta elección está solicitando que nuestra comunidad continúe una tasa de impuestos existente que permite que el distrito proporcione esos tipos de programas que hacen que Sahuarita sea un lugar especial donde vivir y criar hijos. El distrito se distingue por los tamaños de clases pequeños, consejeros en cada escuela, maestros de música en cada escuela, maestros de bellas artes en cada escuela, maestros de educación física en cada escuela, personal de seguridad en cada escuela, un programa ROTC Junior Naval, y un excelente programa de educación técnica/profesional. Estos tipos de programas son los que permiten que cada niño obtenga una educación completa, integral. Estos programas se continuarán con un voto positivo el 8 de noviembre por la Proposición 492. Invertir en la educación es invertir en el futuro de una comunidad.

VOTEN SÍ POR LA PROPOSICIÓN 493

Dr. Jay C. St. John
Superintendente Jubilado
Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita
Sahuarita, AZ

ARGUMENTOS EN CONTRA

(No se recibieron argumentos en contra)

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 30 DE SAHUARITA
8 DE NOVIEMBRE, 2022
INFORMACIÓN SOBRE EL 14% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES**

BOLETA DE MUESTRA

PROPOSICIÓN 493

¿Debe la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 30 de Sahuarita del Condado de Pima, Arizona (el "Distrito"), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluye un importe que excede el límite de control de ingresos especificado por estatuto en un 14% para el año fiscal 2023/2024 y por los seis años subsiguientes, como se describe a continuación? La autorización de aumento al presupuesto del año fiscal 2023/2024 representa una extensión de la existente autorización de aumento al presupuesto, que está programado para ser reducido gradualmente en un tercio en el año fiscal 2024/2025, en otro tercio en el año fiscal 2025/2026 y terminar el año fiscal 2026/2027 si los electores no aprueban el aumento.

El monto de la continuación propuesta de aumento al presupuesto del presupuesto propuesto por sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2023/2024 se estima que será de \$-0-. En los años fiscales 2023/2024 al 2027/2028 el importe del aumento propuesto será 14% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2028/2029 y 2029/2030 el importe del aumento propuesto será de 9.33% y 4.67% respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación del aumento al presupuesto autorizado por esta elección será totalmente financiado por una imposición de impuestos sobre la propiedad gravada de este distrito escolar en el año en que se adopta y por los seis (6) años subsiguientes, no será realizado con dinero proporcionado por el estado, y no estará sujeto a las limitaciones de impuestos especificadas en la sección 18 del artículo IX de la Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la continuación propuesta del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requerirá una continuación estimada de una tasa de impuesto de \$1.47 por cada cien dólares de la valoración tasada que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad y es en adición a la tasa de impuestos del distrito escolar que será impuesta para financiar el límite del control de ingresos del distrito escolar permitido por la ley.

CONTINUACIÓN DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ	<input type="checkbox"/>
CONTINUACIÓN DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO	<input type="checkbox"/>

A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta antes mencionada puede ser presentada en la boleta electoral en forma abreviada, y se leerá sustancialmente como sigue:

Un voto "sí" autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita a que continúe la autorización existente de aumento al presupuesto de mantenimiento y operación y el impuesto resultante, que incluye un monto que excede el límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto "no" no autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Sahuarita a que extienda la autorización de aumento al presupuesto existente de mantenimiento y operación y el impuesto resultante.



INFORMACIÓN PARA LOS VOTANTES y PREGUNTAS FRECUENTES

FECHA DE LA ELECCIÓN: Martes 8 de noviembre de 2022.

DÓNDE VOTAR: Para esta elección, un elector puede emitir su voto en cualquier centro de votación del Condado de Pima. Se puede encontrar una lista de todos los centros de votación en www.pima.gov/votecenters.

CUÁNDO VOTAR: Los centros de votación están abiertos desde las 6:00 a. m. hasta las 7:00 p. m. el Día de la Elección. A cualquier elector calificado que esté en fila para votar a las 7:00 p. m. se le debe permitir preparar y emitir su voto.

BOLETAS DE MUESTRA: Puede traer este Folleto Informativo al centro de votación el Día de la Elección.

FOLLETO PREPARADO EN INGLÉS Y ESPAÑOL: Este folleto está preparado en inglés y español para cumplir con la Ley Federal de Derechos Electorales de 1965.

QUIÉN PUEDE VOTAR: Para poder votar en esta elección del distrito escolar, debe tener 18 años, residir dentro de los límites del distrito escolar y estar registrado para votar por lo menos 29 días antes del Día de la Elección, antes de la medianoche del martes 11 de octubre de 2022. Si no sabe si es elegible para votar, llame a la Oficina del Registrador del Condado de Pima al (520) 724-4330.

CÓMO REGISTRARSE PARA VOTAR: Hay diversas maneras en que puede registrarse para votar:

- Acuda a la Oficina del Registrador del Condado de Pima, ubicada en 240 N. Stone Avenue.
- Visite el sitio web del Registrador del Condado de Pima y descargue e imprima un formulario de registro de elector en: <http://www.recorder.pima.gov/regvote>
- También se puede registrar en: www.servicearizona.com y hacer clic en "Inscribirse para votar"

ACCESIBILIDAD PARA LOS ELECTORES:

- Los funcionarios electorales del condado atenderán las necesidades especiales de los electores. Si se requiere ayuda especial para los electores con discapacidades en su lugar de votación, llame al (520) 724-6830 o al
- (520) 724-6871 (TTY) con al menos 72 horas de anticipación al Día de la Elección
- Una copia impresa con letras grandes de este folleto informativo se encontrará disponible en todos los centros de votación.

VOTACIÓN ANTICIPADA: Todo elector registrado puede votar por anticipado en la elección especial del 8 de noviembre de 2022, ya sea en persona o por medio de una boleta de votación anticipada, llamando a la oficina del Registrador del Condado de Pima al (520) 724-4330.

VOTACIÓN EN PERSONA: Los individuos que son elegibles para votar en esta elección y que deseen emitir su voto por adelantado en persona, pueden votar en cualquiera de los lugares de votación anticipada del Registrador del Condado de Pima. Puede encontrar una lista de los centros, con las fechas y horas de funcionamiento, en este folleto y en www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites. La votación anticipada en persona comienza el miércoles 12 de octubre de 2022 y continúa hasta las 5:00 p. m. del viernes 4 de noviembre de 2022 en la Oficina del Registrador del Condado de Pima o alguna otra ubicación satélite de votación anticipada que se use en esta elección.

BOLETAS DE VOTACIÓN ANTICIPADA: Pueden solicitarse a partir de los 90 días anteriores a una elección llamando al Registrador del Condado de Pima. La última fecha para solicitar una boleta de votación anticipada es 11 días antes de la elección. Existen varias formas de solicitar una boleta de votación anticipada:

1. Llame al Registrador del Condado de Pima al (520) 724-4330.
2. Vaya al sitio web del Registrador del Condado de Pima, www.recorder.pima.gov y haga clic en el enlace "Solicitud de boleta por correo" y complete el formulario de solicitud en línea
3. Envíe por correo una solicitud por escrito al Registrador del Condado de Pima

LISTA ACTIVA DE VOTACIÓN ANTICIPADA (AEVL): Para información sobre la Lista activa de votación anticipada, comuníquese con el Registrador del Condado de Pima al (520) 724-4330 o visite su sitio web (www.recorder.pima.gov/aevl). Debe hacer una solicitud por escrito pidiendo específicamente que desea estar en la AEVL. Si opta por participar, en forma automática recibirá una boleta de votación anticipada para cada elección en la que es elegible para participar, sin necesidad de solicitar una boleta anticipada para cada elección.

PLAZO DE ENTREGA DE LA BOLETA DE VOTACIÓN ANTICIPADA Para que sean válidas y contadas, las boletas de votación anticipada deben ser recibidas por el Registrador del Condado de Pima a más tardar a las 7:00 p.m. el Día de la Elección, martes 8 de noviembre de 2022. Las boletas de votación anticipada también se pueden entregar el Día de la Elección en CUALQUIER centro de votación o en la Oficina del Registrador del Condado de Pima. Los centros de votación anticipada y las ubicaciones de entrega de boletas electorales se indican en la lista en <https://www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites>.

VOTACIÓN DE EMERGENCIA La votación de emergencia está disponible el sábado 5 de noviembre de 2022 y el lunes 7 de noviembre de 2022 para cualquier elector que debido a una emergencia no pueda acudir a los centros de votación. Puede encontrar una lista completa de ubicaciones de votación de emergencia en el sitio web del Registrador en www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites. Un elector de emergencia es una persona que descubre después del cierre de la votación anticipada que no podrá votar en su lugar de votación por alguna razón. "Emergencia" quiere decir cualquier circunstancia imprevista que impediría que el elector votara en los centros de votación. Llame al Registrador del Condado de Pima al (520) 724-4330 para información adicional sobre la votación de emergencia.

IDENTIFICACIÓN EN LOS CENTROS DE VOTACIÓN

Para poder emitir una boleta electoral regular en el centro de votación, su nombre debe estar en el libro de votación electrónico y debe proporcionar uno de los tipos de identificación que se detallan a continuación:

Opción Núm. 1: Identificación con fotografía (incluidos el nombre y dirección) es suficiente

El documento único de identidad válido debe tener su fotografía, nombre y su dirección actual. Su nombre y dirección debe razonablemente coincidir con la información en la lista de votación. Formas aceptables de identificación incluyen cualquiera de lo siguiente:

1. Licencia de conducir de Arizona
2. Tarjeta de identificación emitida por la División de Vehículos Motorizados de Arizona
3. Otro tipo de identificación emitido por el gobierno federal, estatal o local.

Recuerde, el documento de identificación de la Opción Núm. 1 debe tener su fotografía, nombre y dirección y esta información debe coincidir razonablemente con la información en la lista de votación.

Opción Núm. 2: Identificación sin fotografía que contenga el nombre y dirección (se requieren dos de la lista) es suficiente.

Para votar usando los documentos de identificación de la Opción Núm. 2, debe presentar dos formas distintas de identificación de la lista a continuación. Cada documento de identificación debe tener su nombre y dirección y esta información debe coincidir razonablemente con la información en la lista de votación. Los siguientes documentos se consideran aceptables:

1. Una cuenta de un servicio público
2. Un estado de cuenta bancaria o de una cooperativa de crédito (con una fecha dentro de los 90 días anteriores)
3. Un registro de vehículo de Arizona válido
4. Una tarjeta de censo indígena
5. Una tarjeta de inscripción tribal
6. Otras formas de identificación tribal
7. Una notificación de impuestos sobre la propiedad
8. Una tarjeta de seguro de vehículo de Arizona
9. Un certificado del registrador
10. Una tarjeta de registro de votante
11. Una tarjeta de identificación válida emitida por el gobierno local, estatal o federal
12. Cualquier correspondencia dirigida a usted que incluya el logotipo de "Official Election Material" (material electoral oficial).

Recuerde, la identificación de la Opción Núm. 2 debe tener su nombre y dirección de residencia actual y esa información debe coincidir razonablemente con la información en la lista de votación. Además, debe tener dos documentos distintos de la lista.

Opción Núm. 3: Una combinación de identificación con fotografía y otra identificación que se indica en la Opción Núm. 2.

Si tiene una forma de identificación con fotografía que se describe en la Opción Núm. 1, pero la dirección no coincide con la lista de votación, puede combinar esa información con una de las formas válidas de identificación que se describen en la Opción Núm. 2. Una identificación militar o pasaporte de Estados Unidos válido también puede combinarse con una de las formas de identificación que se describen en la Opción Núm. 2.

Tenga en cuenta que para las tres opciones de tipos de identificación, esta debe ser válida. Si la identificación muestra en su frente que ha vencido, NO es una forma válida de identificación.

Ubicaciones de Votación de Emergencia y Anticipada del Condado de Pima - Elección General

Centro de votación anticipada	Dirección	Días/Horas	Votación de emergencia
Recorder's Main Office	240 N Stone, Tucson	12 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 8 a. m. - 5 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Fellowship Bible Church	6700 E Broadway, Tucson	12 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 8 a. m. - 5 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Recorder's County Club Office	6550 S Country Club, Tucson	12 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 8 a. m. - 5 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Oro Valley Public Library	1305 W Naranja, Oro Valley	24 oct. - 4 de nov.: Lu., mi., vi., 9 a. m. - 5 p. m.; ma., ju., 9 a. m. - 6 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Pima County Parks & Rec	3500 W River Rd, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 9 a. m. - 5 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Woods Memorial Library	3455 N 1st Ave, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu., mi., vi., 9 a. m. - 5 p. m.; ma., ju., 9 a. m. - 6 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Wheeler Taft Abbett Sr. Library	7800 N Schisler Dr, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu., mi., vi., 9 a. m. - 5 p. m.; ma., ju., 9 a. m. - 6 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Miller Golf Links Library	9640 E Golf Links Rd, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu., mi., vi., 9 a. m. - 5 p. m.; ma., ju., 9 a. m. - 6 p. m.	CERRADO
Kirk Bear Canyon Library	8959 E Tanque Verde, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu., mi., vi., 9 a. m. - 5 p. m.; ma., ju., 9 a. m. - 6 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
Richard Elias-Mission Library	3770 S Mission Rd, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu., mi., vi., 9 a. m. - 5 p. m.; ma., ju., 9 a. m. - 6 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
The Good Shepherd UCC	17750 S La Cañada, Sahuarita	31 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 9 a. m. - 5 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 5 p. m.
U of A Student Union, Catalina Room	1303 E University, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 9 a. m. - 5 p. m.	CERRADO
TOKA Community Building	51 Baboquivari Dr, Sells	31 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 9 a. m. - 4 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lunes 7 de noviembre, 9 a. m. - 4 p. m.
Salazar-Ajo Library	15 W Plaza #179, Ajo	31 oct. - 4 de nov.: Lu. a vi., 9 a. m. - 4 p. m.; cerrado de 1 a 2 p. m.	CERRADO
Pascua Yaqui Wellness Center	5305 W Calle Torim, Tucson	31 oct. - 4 de nov.: Lu. a Vi., 9 a. m. - 4 p. m.	Sá., 5 de nov.: 9 a. m. - 3 p. m. Lu., 7 de nov.: 8 a. m. - 4 p. m.

Para más información sobre los Centros de Votación del Condado de Pima, votación anticipada y votación de emergencia, visite: www.pima.gov/votecenters.

THIS PAGE WAS LEFT BLANK INTENTIONALLY

SAHUARITA USD NO. 30
350 W. SAHUARITA ROAD, BLDG. 10
SAHUARITA, AZ 85629

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
TUCSON, AZ
PERMIT NO. 108



OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.